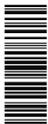


MAESTRIA+ 50 io

FR Notice
DE Anleitung
NL Handleiding
IT Manuale
EN Instructions

DA Brugsanvisning
FI Käyttöopas
NO Veiledning
SV Bruksanvisning

Ref. 5123562A



HOME MOTION by
somfy®

VERSIONE TRADOTTA

Il presente manuale si intende valido per varianti tutti i modelli di MAESTRIA+ 50 io; tali indicate modelli sono indicati nel catalogo attualmente in vigore.

1. SOMMARIO

1. Informazioni preliminari	39	3. Utilizzo e manutenzione	48
1. 1. Campo di applicazione	39	3. 1. Funzioni "salita" e "discesa"	48
1. 2. Responsabilità	39	3. 2. Funzione STOP	48
2. Installazione	40	3. 3. Posizione preferita (my)	48
2. 1. Montaggio	40	3. 4. Tensione della tenda	48
2. 2. Cablaggio	41	3. 5. Funzionamento con sensori	49
2. 3. Messa in servizio	41	3. 6. Suggerimenti e consigli per l'utilizzo	49
2. 4. Suggerimenti e consigli per l'installazione	46	4. Dati tecnici	50

1. INFORMAZIONI PRELIMINARI

1. 1. CAMPO DI APPLICAZIONE

Le motorizzazioni MAESTRIA+ 50 sono progettate per comandare tutti i tipi di tende a rullo da esterno.

Il professionista incaricato dell'installazione della motorizzazione, specializzato in impianti di prodotti motorizzati e domotica, deve assicurarsi che il prodotto motorizzato, una volta installato, rispetti le norme in vigore nei paesi in cui avverrà la messa in servizio e, nello specifico, che sia conforme alla norma EN 13561 relativa alle tende esterne.

1. 2. RESPONSABILITÀ

Prima di installare e utilizzare la motorizzazione, leggere attentamente il presente manuale. Oltre alle istruzioni descritte nel presente manuale, rispettare anche le istruzioni dettagliate nel documento allegato **Istruzioni di sicurezza**.

La motorizzazione deve essere installata da un professionista di prodotti motorizzati e domotica, in conformità alle istruzioni di Somfy e alle norme applicabili nel paese in cui avviene la messa in servizio.

È vietato utilizzare la motorizzazione per scopi diversi da quelli descritti nel presente manuale. Il mancato rispetto di tale prescrizione, così come di tutte le istruzioni fornite nel presente manuale e nel documento allegato **Istruzioni di sicurezza**, esonera Somfy da qualsiasi responsabilità e annulla la garanzia.

L'installatore deve informare il cliente circa le condizioni di utilizzo e manutenzione della motorizzazione e deve fornire istruzioni d'uso e di manutenzione, oltre al documento allegato **Istruzioni di sicurezza**, dopo l'installazione della motorizzazione. Qualsiasi operazione di assistenza clienti sulla motorizzazione richiede l'intervento di un professionista specializzato in impianti di motorizzazione e domotica.

In caso di dubbi in fase di montaggio della motorizzazione o per informazioni integrative, contattare un referente Somfy o visitare il sito www.somfy.com.

2. INSTALLAZIONE

Il professionista di impianti di motorizzazione e di domotica che esegue l'installazione della motorizzazione deve **obbligatoriamente** seguire le seguenti istruzioni.

Non far cadere, urtare, forare, immergere la motorizzazione.

Impostare un punto di comando individuale per ogni motorizzazione.

2. 1. MONTAGGIO

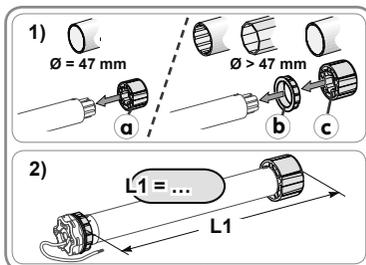
2. 1. 1. Preparazione della motorizzazione

Verificare che il diametro interno del tubo sia superiore o uguale a 47 mm.

1) Montare gli accessori necessari all'integrazione della motorizzazione nel tubo di avvolgimento:

- solo la ruota **a** sulla motorizzazione,
- oppure la corona **b** e la ruota **c** sulla motorizzazione.

2) Misurare la lunghezza (**L1**) tra il bordo interno della testa della motorizzazione e l'estremità della ruota.

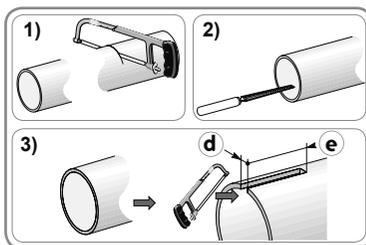


2. 1. 2. Preparazione del tubo

1) Tagliare il tubo di avvolgimento alla lunghezza desiderata in base al prodotto da comandare.

2) Eliminare le bave e i trucioli rimasti sul tubo di avvolgimento.

3) Per i tubi di avvolgimento lisci all'interno, praticare una tacca con le seguenti misure: **d** = 4 mm; **e** = 28 mm.

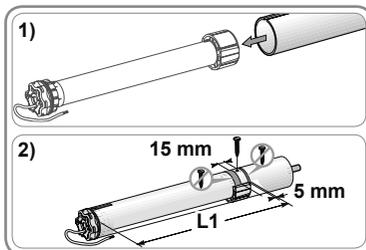


2. 1. 3. Assemblaggio motorizzazione - tubo

1) Far scorrere la motorizzazione dentro il tubo di avvolgimento. Per i tubi di avvolgimento lisci all'interno, posizionare la tacca presente sulla corona.

2) La ruota non deve scorrere dentro al tubo di avvolgimento:

- fissando il tubo di avvolgimento sulla ruota utilizzando 4 viti parker \varnothing 5 mm o 4 rivetti \varnothing 4,8 mm posizionati tra 5 mm e 15 mm dall'estremità esterna della ruota, indipendentemente dal tubo di avvolgimento.



Le viti o i rivetti non devono essere fissati sulla motorizzazione, ma soltanto sulla ruota.

- oppure utilizzando un bloccaruota per i tubi non lisci.

2. 1. 4. Montaggio del gruppo tubo - motorizzazione

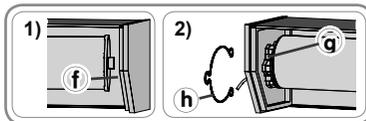
- Fissare il supporto calotta del tubo sul tubo di avvolgimento.

Motorizzazione con testa a stella

1) Montare e fissare il gruppo tubo-motorizzazione sul supporto calotta **f** e sul supporto con testa a stella per la motorizzazione **g**.

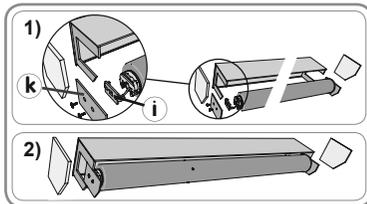
Verificare che il gruppo tubo-motorizzazione sia bloccato sul supporto calotta. Questa operazione permette di evitare che il gruppo tubo-motorizzazione esca dal fissaggio del supporto calotta.

2) In base al tipo di supporto, inserire la molla di fissaggio **h**.



Motorizzazione a testa tonda

- ❗ Per i motori superiori a 25 Nm, utilizzare un supporto idoneo secondo quanto indicato da Somfy.
- 3) Fissare il supporto **i** sulla testa del motore, poi la parte laterale rimovibile **k**.
- 4) Far scorrere il gruppo tubo - motorizzazione - parti laterali rimovibili nel cassonetto.



2. 2. CABLAGGIO

⚠ I cavi che attraversano una parete metallica devono essere protetti e isolati da una canalina o da una guaina.

⚠ Fissare i cavi per evitare che entrino in contatto con parti in movimento.

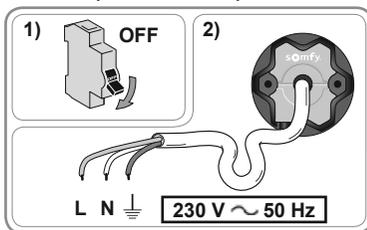
⚠ Se la motorizzazione viene utilizzata all'esterno e se il cavo di alimentazione è di tipo H05-VVF, installare il cavo in un condotto resistente ai raggi UV, ad esempio una canalina.

✋ Collocare il cavo di alimentazione della motorizzazione in una posizione accessibile: deve poter essere sostituito facilmente.

✋ Lasciare sempre un anello sul cavo di alimentazione all'esterno per evitare la penetrazione di acqua nella motorizzazione.

- 1) Togliere l'alimentazione.
- 2) Collegare la motorizzazione rispettando le informazioni riportate nella seguente tabella:

	Cavo		
	Neutro (N)	Fase (L)	Terra (⏚)
230 V ~ 50 Hz	Blu	Marrone	Verde-giallo



2. 3. MESSA IN SERVIZIO

Il presente manuale descrive la messa in servizio della motorizzazione tramite un punto di comando locale io-homecontrol® Somfy. Un punto di comando locale io-homecontrol® Somfy è un trasmettitore radio monodirezionale **T**.

2. 3. 1. Identificazione delle fasi della messa in servizio già eseguite

✋ Alimentare una sola motorizzazione alla volta.

Lo stato della motorizzazione può essere verificato in base a tre diversi comportamenti. Per identificare lo stato della motorizzazione, togliere l'alimentazione di un singolo prodotto motorizzato per due secondi:

Reazione 1:

Un volta alimentato, il prodotto motorizzato si muove su e giù.

I fincorsa sono regolati e nessun punto di comando è registrato.

- Andare al capitolo "Pre-registrazione del punto di comando locale io-homecontrol® Somfy (§ 2. 3. 3.)" e successivamente al capitolo "Registrazione del primo punto di comando locale io-homecontrol® Somfy (§2. 3. 6 A)".

Reazione 2:

Un volta alimentato, il prodotto motorizzato non si muove su e giù e non reagisce ai comandi quando vengono premuti i tasti del punto di comando.

I fincorsa non sono regolati e nessun punto di comando è registrato.

- Andare al capitolo Pre-registrazione del punto di comando locale io-homecontrol® Somfy (§ 2. 3. 2.).

Reazione 3:

Un volta alimentato, il prodotto motorizzato non si muove su e giù ma reagisce ai comandi quando vengono premuti i tasti del punto di comando.

La messa in servizio è già stata effettuata.

- Per modificare le funzioni avanzate, andare al capitolo Regolazione delle funzioni avanzate (§ 2. 3. 5.).

Per effettuare la messa in servizio, eseguire la procedura qui riportata:

- 1) Pre-registrazione del punto di comando locale io-homecontrol® Somfy (§ 2. 3. 2)
- 2) Verifica del senso di rotazione (§ 2. 3. 3)
- 3) Regolazione dei finecorsa (§ 2. 3. 4)
- 4) Regolazione delle funzioni avanzate (§ 2. 3. 5)
- 5) Registrazione del primo punto di comando locale io-homecontrol® Somfy (§ 2. 3. 6)

2. 3. 2. Pre-registrazione del punto di comando locale io-homecontrol® Somfy

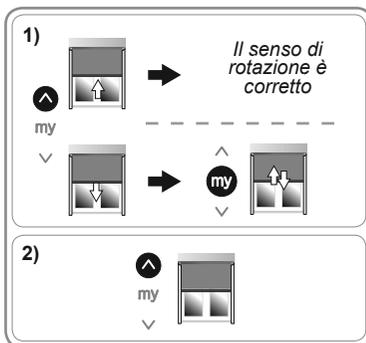
- Premere contemporaneamente i tasti "Salita" e "Discesa": Il prodotto motorizzato si muove su e giù. Il punto di comando è pre-registrato nella motorizzazione.

i Se la motorizzazione viene messa fuori tensione prima della registrazione definitiva di un punto di comando, tale pre-registrazione viene annullata.



2. 3. 3. Verifica del senso di rotazione

- 1) Premere il tasto "Salita":
 - Se il prodotto motorizzato sale, il senso di rotazione è corretto.
 - Se il prodotto motorizzato scende, il senso di rotazione non è corretto. Tenere premuto il tasto "my" fino a quando il prodotto motorizzato si muove su e giù: il senso di rotazione è stato modificato.
- 2) Premere il tasto "Salita" per controllare il senso di rotazione.

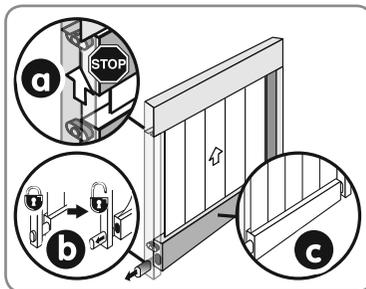


2. 3. 4. Regolazione dei finecorsa

i La regolazione dei finecorsa dipende dalla tipologia di tenda a rullo e dagli accessori di cui è dotata (vedere tabella sotto).

i Tenendo premuti i tasti "Salita" o "Discesa", il prodotto motorizzato effettuerà un movimento continuo verso l'alto o verso il basso, a seconda del tasto premuto. Premendo brevemente i tasti "Salita" o "Discesa", il prodotto motorizzato effettuerà un breve movimento verso l'alto o verso il basso, a seconda del tasto premuto.

Accessori disponibili					Fasi di programmazione da eseguire
a Fermo meccanico superiore	b Sistema di blocco in posizione di finecorsa basso			c Barra terminale pesante	
	Nessuno	Manuale	*Auto.		
-	✓	✓	-	-	Vai a E1
✓	✓	✓	-	-	Vai a E2
✓	✓	-	-	✓	Vai a E3**
✓	-	-	✓	-	Vai a E4
-	-	-	✓	-	Vai a E5

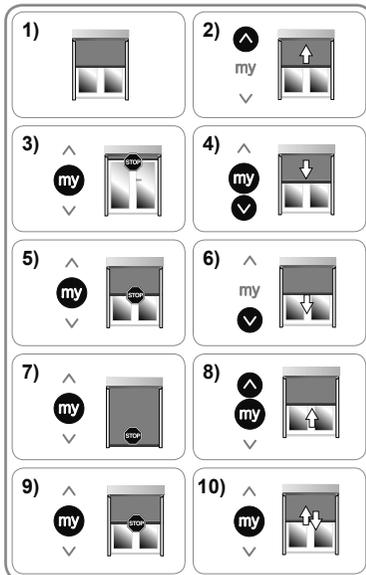


*Automatico

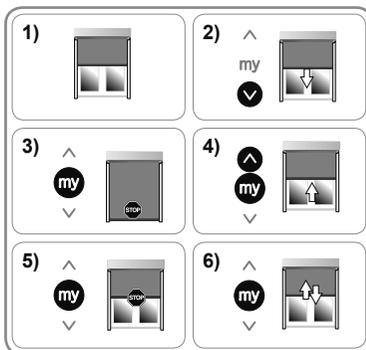
**Questa fase è particolarmente indicata per gli "Screen ZIP" o per qualsiasi altro prodotto motorizzato specifico con barra terminale pesante e arresto automatico sul fermo superiore.

E1. REGOLAZIONE MANUALE DEL FINECORSO SUPERIORE E DEL FINECORSO INFERIORE

- 1) Posizionare il prodotto motorizzato ad altezza intermedia.
- 2) Premere il tasto "Salita": il prodotto motorizzato sale.
- 3) Premere il tasto "my" per fermare il prodotto motorizzato in posizione di finecorsa superiore (se necessario, regolare la posizione del prodotto motorizzato con i tasti "Salita" o "Discesa").
- 4) Premere contemporaneamente i tasti "my" e "Discesa": il prodotto motorizzato scende.
- 5) Premere il tasto "my" per fermare il prodotto motorizzato ad altezza intermedia.
- 6) Premere il tasto "Discesa": il prodotto motorizzato scende.
- 7) Premere il tasto "my" per fermare il prodotto motorizzato in posizione di finecorsa inferiore (se necessario, regolare la posizione del prodotto motorizzato con i tasti "Salita" o "Discesa").
- 8) Premere contemporaneamente i tasti "my" e "Salita": il prodotto motorizzato sale.
- 9) Premere il tasto "my" per fermare il prodotto motorizzato.
- 10) Premere il tasto "my" fino a quando il prodotto motorizzato si muove su e giù per confermare la regolazione dei finecorsa.

**E2. REGOLAZIONE MANUALE DEL FINECORSO INFERIORE E REGOLAZIONE AUTOMATICA DEL FINECORSO SUPERIORE**

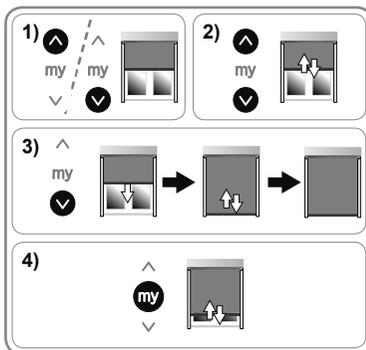
- 1) Posizionare il prodotto motorizzato ad altezza intermedia.
- 2) Premere il tasto "Discesa": il prodotto motorizzato scende.
- 3) Premere il tasto "my" per fermare il prodotto motorizzato in posizione di finecorsa inferiore (se necessario, regolare la posizione del prodotto motorizzato con i tasti "Salita" o "Discesa").
- 4) Premere contemporaneamente i tasti "my" e "Salita": il prodotto motorizzato sale.
- 5) Premere il tasto "my" per fermare il prodotto motorizzato.
- 6) Premere il tasto "my" fino a quando il prodotto motorizzato si muove su e giù per confermare la regolazione del finecorsa inferiore.



i Una volta premuto il tasto "my", il finecorsa superiore si regola automaticamente.

E3. REGOLAZIONE AUTOMATICA DEI FINECORSI

- 1) Posizionare il prodotto motorizzato ad altezza intermedia.
- 2) Premere brevemente e contemporaneamente i tasti "Salita" e "Discesa": il prodotto motorizzato si muove su e giù.
- 3) Premere il tasto "Discesa": il prodotto motorizzato scende finché non rileva il finecorsa inferiore, quindi effettua un breve movimento verso l'alto e ritorna in posizione di finecorsa inferiore.
- 4) Premere il tasto "my" fino a quando il prodotto motorizzato si muove brevemente su e giù per confermare la regolazione.

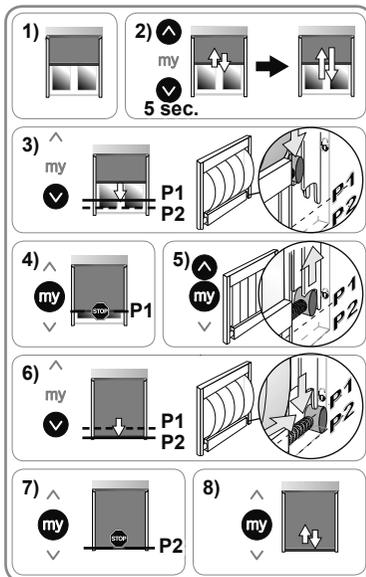


i Se dopo numerosi tentativi il finecorsa non si regola automaticamente, procedere con la fase **E2**.

E4. REGOLAZIONE MANUALE DEL FINECORSO INFERIORE CON SISTEMA DI BLOCCHI AUTOMATICI E REGOLAZIONE AUTOMATICA DEL FINECORSO SUPERIORE

i I blocchi automatici in posizione di finecorsa inferiore possono variare a seconda del prodotto motorizzato, ma il principio di regolazione delle posizioni di ingresso/uscita dei blocchi resta lo stesso per tutti i sistemi.

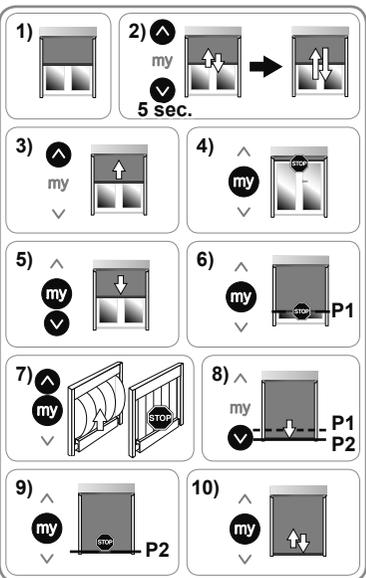
- 1) Posizionare il prodotto motorizzato ad altezza intermedia.
- 2) Premere contemporaneamente e per 5 secondi i tasti "Salita" e "Discesa": il prodotto motorizzato sale e scende brevemente per poi salire e scendere una seconda volta, ma più lentamente.
- 3) Premere il tasto "Discesa": il prodotto motorizzato scende.
- 4) Premere il tasto "my" per fermare il prodotto in posizione (P1), che corrisponde alla posizione di blocco del gancio automatico.
- 5) Premere contemporaneamente i tasti "my" e "Salita": il prodotto motorizzato sale e si ferma mettendo in tensione la tenda.
- 6) Premere il tasto "Discesa": il prodotto motorizzato scende.
- 7) Premere il tasto "my" per fermare il prodotto motorizzato in posizione (P2), che corrisponde alla posizione di sblocco del gancio automatico.
- 8) Premere il tasto "my" fino a quando il prodotto motorizzato si muove su e giù per confermare la regolazione del finecorsa.



E5. REGOLAZIONE MANUALE DEI FINECORSO CON SISTEMA DI BLOCCHI AUTOMATICI

i I blocchi automatici in posizione di finecorsa inferiore possono variare a seconda del prodotto motorizzato, ma il principio di regolazione delle posizioni di ingresso/uscita dei blocchi resta lo stesso per tutti i sistemi.

- 1) Posizionare il prodotto motorizzato ad altezza intermedia.
- 2) Premere contemporaneamente e per 5 secondi i tasti "Salita" e "Discesa": il prodotto motorizzato sale e scende brevemente per poi salire e scendere una seconda volta, ma più lentamente.
- 3) Premere il tasto "Salita": il prodotto motorizzato sale.
- 4) Premere il tasto "my" per fermare il prodotto motorizzato in posizione di finecorsa superiore (se necessario, regolare la posizione del prodotto motorizzato con i tasti "Salita" o "Discesa").
- 5) Premere contemporaneamente i tasti "my" e "Discesa": il prodotto motorizzato scende.
- 6) Premere il tasto "my" per fermare il prodotto in posizione (P1), che corrisponde alla posizione di blocco del gancio automatico.
- 7) Premere contemporaneamente i tasti "my" e "Salita": il prodotto motorizzato sale e si ferma mettendo in tensione la tenda.
- 8) Premere il tasto "my" per fermare il prodotto motorizzato in posizione (P2), che corrisponde alla posizione di sblocco del gancio automatico.
- 9) Premere il tasto "my" fino a quando il prodotto motorizzato si muove su e giù per confermare la regolazione del finecorsa.



2. 3. 5. Regolazione delle funzioni avanzate

ⓘ Regolare le funzioni avanzate dopo aver eseguito la fase di regolazione dei finecorsa (§ 2.3.4) e prima di aver registrato il primo punto di comando locale io homecontrol® Somfy (§ 2.3.6).

- Per modificare le funzioni avanzate dopo la fase di registrazione del primo punto di comando, interrompere e ripristinare l'alimentazione. La regolazione delle funzioni avanzate sarà quindi possibile per quattro cicli di salita e discesa completi del prodotto motorizzato.

A. FUNZIONE "BACK-RELEASE" ESCLUSIVAMENTE PER PRODOTTI MOTORIZZATI CON FERMO MECCANICO SUPERIORE

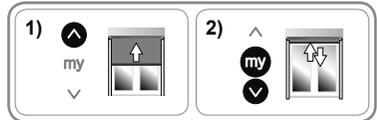
ⓘ Questa funzione permette di allentare la tensione della tenda dopo l'arresto del prodotto motorizzato sul fermo superiore contro il cassonetto.

Per impostazione predefinita, la funzione Back Release è disattivata.

- Per attivare o disattivare la funzione:

1) Portare il prodotto motorizzato in posizione di finecorsa superiore.

2) Tenere premuti contemporaneamente i tasti "my" e "Discesa" fino a quando il prodotto motorizzato si muove su e giù.



- Se la funzione "Back release" non era attiva, viene attivata.
- Se la funzione "Back release" era attiva, viene disattivata.

- Per controllare la funzione "Back release", posizionare il prodotto motorizzato ad altezza intermedia, quindi premere il tasto "Salita" per spostare il prodotto motorizzato verso il fermo superiore.

B. FUNZIONE DI REGOLAZIONE DELLA TENSIONE DELLA TENDA CON SISTEMA DI BLOCCHI AUTOMATICI IN POSIZIONE DI FINECORSA INFERIORE

ⓘ Questa funzione permette di regolare la tensione della tenda del prodotto motorizzato scegliendo una delle 3 soglie disponibili (forte, media o debole).

ⓘ Per impostazione predefinita, la tensione della tenda è regolata a livello medio.

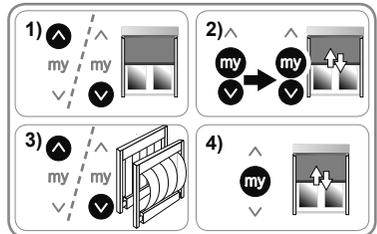
- Per regolare la tensione della tenda:

1) Portare il prodotto motorizzato ad altezza intermedia.

2) Premere brevemente e contemporaneamente i tasti "my" e "Discesa"; subito dopo tenere premuti contemporaneamente i tasti "my" e "Discesa" fino a quando il prodotto motorizzato si muove su e giù.

ⓘ Il motore rimane in modalità regolazione per **dieci secondi** soltanto.

3) Regolare la tensione della tenda utilizzando i tasti "Salita" o "Discesa".



- Per aumentare la tensione della tenda, premere il tasto "Salita" fino a quando il prodotto motorizzato si muove su e giù lentamente: in questo modo la tensione della tenda del prodotto motorizzato passa alla soglia superiore.

- Per diminuire la tensione della tenda, tenere premuto il tasto "Discesa" fino a quando il prodotto motorizzato si muove su e giù lentamente: in questo modo la tensione della tenda passa alla soglia inferiore.

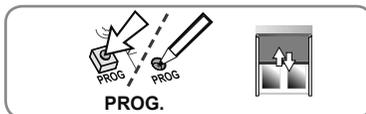
4) Tenere premuto il tasto "my" fino a quando il prodotto motorizzato si muove su e giù per confermare la regolazione.

2. 3. 6. Registrazione del primo punto di comando locale io-homecontrol® Somfy

ⓘ La registrazione (definitiva) del primo punto di comando è possibile soltanto se i finecorsa del prodotto motorizzato sono già stati regolati.

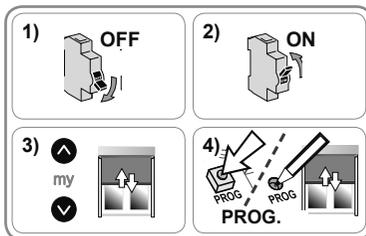
A. REGISTRAZIONE DEL PUNTO DI COMANDO LOCALE IO-HOMECONTROL® SOMFY PRE-REGISTRATO

- Premere il tasto PROG del punto di comando pre-registrato: il prodotto motorizzato si muove su e giù e la registrazione del punto di comando diventa definitiva.



B. REGISTRAZIONE DI UN PUNTO DI COMANDO NON PRE-REGISTRATO

- 1) Interrompere l'alimentazione (in questo modo si cancellano eventuali punti di comando pre-registrati).
- 2) Ripristinare l'alimentazione. Il prodotto motorizzato si muove brevemente su e giù.
- 3) Tenere premuti contemporaneamente i tasti "Salita" e "Discesa" del punto di comando da registrare fino a quando il prodotto motorizzato si muove su e giù.
- 4) Premere brevemente il tasto PROG del punto di comando: il prodotto motorizzato si muove brevemente su e giù; la registrazione del punto di comando è stata effettuata.



2. 4. SUGGERIMENTI E CONSIGLI PER L'INSTALLAZIONE

2. 4. 1. Domande relative alla motorizzazione?

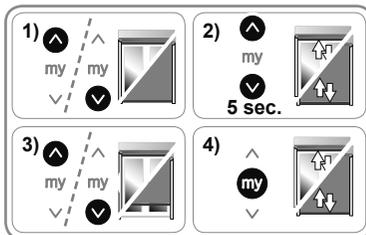
Osservazioni	Possibili cause	Soluzioni
Il prodotto motorizzato non funziona.	Il cablaggio non è corretto.	Verificare il cablaggio e modificarlo se necessario.
	Il motore è in termica.	Aspettare che il motore si raffreddi.
	Il cavo utilizzato non è conforme.	Verificare il cavo utilizzato e assicurarsi che possieda 3 conduttori.
	La batteria del punto di comando io Somfy è scarica.	Controllare il livello della batteria e sostituirla se necessario.
	Il punto di comando non è compatibile.	Verificare la compatibilità e sostituire il punto di comando se necessario.
Il prodotto motorizzato si ferma troppo presto.	Il punto di comando io Somfy utilizzato non è registrato nel motore.	Utilizzare un punto di comando registrato o registrare il punto di comando in questione.
	La corona non è posizionata correttamente.	Fissare correttamente la corona.
	I finecorsa non sono regolati correttamente.	Regolare nuovamente i finecorsa.

2. 4. 2. Nuova regolazione dei finecorsa

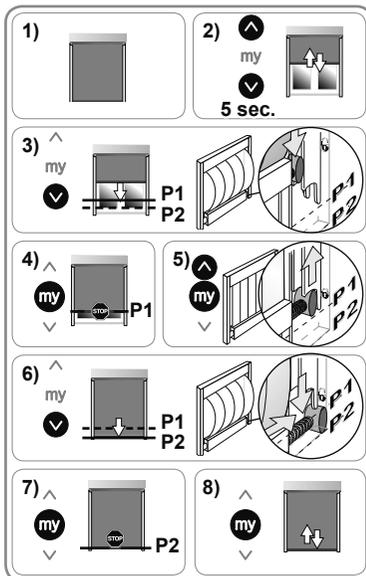
- ⓘ Le seguenti fasi sono applicabili esclusivamente in caso di finecorsa regolati manualmente.
- ⓘ Prima di procedere con le seguenti fasi, è necessario registrare in maniera definitiva un punto di comando io.

A. NUOVA REGOLAZIONE DEI FINECORSIA IMPOSTATI MANUALMENTE

- 1) Spostare il prodotto motorizzato nella posizione di finecorsa da modificare.
- 2) Tenere premuti contemporaneamente e per 5 secondi i tasti "Salita" e "Discesa" fino a quando il prodotto motorizzato si muove su e giù.
- 3) Posizionare il prodotto motorizzato nella nuova posizione di finecorsa utilizzando i tasti "Salita" o "Discesa".
- 4) Tenere premuto il tasto "my" fino a quando il prodotto motorizzato si muove su e giù per confermare la regolazione.

**B. NUOVA REGOLAZIONE DEL SISTEMA SALISCENDI AUTOMATICO IN POSIZIONE DI FINECORTA INFERIORE**

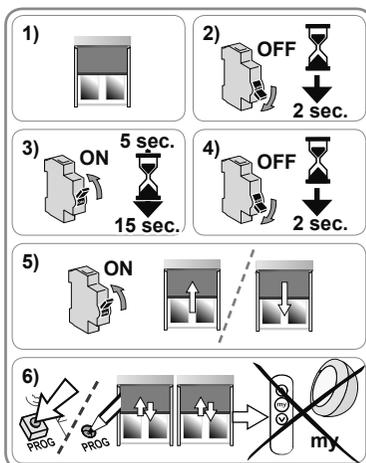
- 1) Portare il prodotto motorizzato in posizione di finecorsa inferiore.
- 2) Tenere premuti contemporaneamente e per 5 secondi i tasti "Salita" e "Discesa": il prodotto motorizzato si muove su e giù.
- 3) Premere il tasto "Discesa": il prodotto motorizzato scende.
- 4) Premere il tasto "my" per fermare il prodotto in posizione (P1), che corrisponde all'ingresso del sistema saliscendi automatico.
- 5) Premere contemporaneamente i tasti "my" e "Salita": il prodotto motorizzato sale e si ferma tendendo la tenda.
- 6) Premere il tasto "Discesa": il prodotto motorizzato scende.
- 7) Premere il tasto "my" per fermare il prodotto motorizzato in posizione (P2), che corrisponde all'uscita del sistema saliscendi automatico.
- 8) Tenere premuto nuovamente il tasto "my" fino a quando il prodotto motorizzato si muove su e giù per confermare la regolazione.

**2. 4. 3. Ripristino della configurazione di fabbrica**

Eseguire la doppia interruzione di corrente soltanto per il prodotto motorizzato da azzerare.

Questo azzeramento elimina tutti i punti di comando, sensori, regolazioni di finecorsa e inializza nuovamente la posizione preferita (my) del prodotto motorizzato.

- 1) Posizionare il prodotto motorizzato ad altezza intermedia.
- 2) Interrompere l'alimentazione per 2 sec.
- 3) Ripristinare l'alimentazione per 5 - 15 sec.
- 4) Interrompere l'alimentazione per 2 sec.
- 5) Ripristinare l'alimentazione: il prodotto motorizzato si muove per qualche secondo.
- 6) Tenere premuto il tasto PROG del punto di comando locale io-homecontrol® Somfy per ≈ 7 sec., fino a quando il prodotto motorizzato si muove su e giù per due volte: la motorizzazione viene reinizializzata alla configurazione di fabbrica.



3. UTILIZZO E MANUTENZIONE

Questa motorizzazione non richiede interventi di manutenzione.

3. 1. FUNZIONI "SALITA" E "DISCESA"

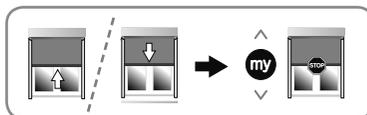
- Premere brevemente il tasto "Salita" o "Discesa": il prodotto motorizzato sale o scende a seconda del tasto premuto.



3. 2. FUNZIONE STOP

Il prodotto motorizzato è in movimento.

- Premere il tasto "my": il prodotto motorizzato si ferma.



3. 3. POSIZIONE PREFERITA (MY)

❗ Nella motorizzazione può essere registrata una posizione di semi-apertura, chiamata "posizione preferita (my)", diversa dalla posizione più alta e da quella più bassa.

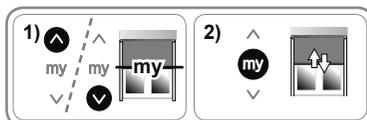
- Per attivare questa funzione, la motorizzazione deve aver effettuato un ciclo completo.



3. 3. 1. Per modificare la posizione preferita (my)

1) Portare il prodotto motorizzato nella posizione che si desidera impostare come preferita (my).

2) Tenere premuto il tasto "my" fino a quando il prodotto motorizzato si muove su e giù: la registrazione della nuova posizione preferita (my) è avvenuta correttamente e la posizione preferita (my) precedente viene cancellata.



❗ La posizione preferita che si desidera registrare non può coincidere con le posizioni dei finecorsa.

3. 3. 2. Per utilizzare la posizione preferita (my)

Il prodotto motorizzato deve essere fermo.

- Premere il tasto "my": il prodotto motorizzato si sposta alla posizione preferita (my).



3. 4. TENSIONE DELLA TENDA

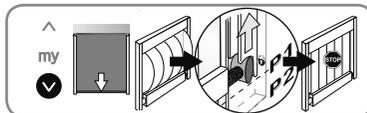
❗ È possibile tendere la tenda esclusivamente in posizione di finecorsa inferiore e in caso di prodotti motorizzati dotati di blocchi automatici.

3. 4. 1. Prodotto motorizzato con saliscendi con blocchi automatici

❗ In caso di prodotti motorizzati dotati di automatico blocchi automatici, il tensionamento della tenda è sempre attiva.

Per tendere la tenda

- Premere il tasto "Discesa": il prodotto motorizzato scende. Una volta raggiunto il finecorsa inferiore, il prodotto motorizzato risale automaticamente per tendere la tenda.



❗ Se la tenda è troppo tesa o non lo è abbastanza, consultare un professionista specializzato in prodotti motorizzati e domotica per regolarne la tensione.

Per riportare il prodotto motorizzato in posizione di finecorsa superiore

- Premere il tasto "Salita". Il prodotto motorizzato inizia a scendere per distendere la tenda, poi risale verso il finecorsa superiore.



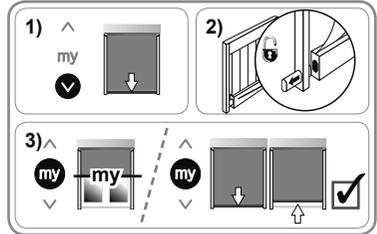
3. 4. 2. Prodotto motorizzato con blocchi manuali

È possibile tendere la tenda nel momento in cui il prodotto motorizzato, dotato di blocchi manuali, si trova in posizione di finecorsa inferiore. Per impostazione predefinita, questa funzione è disattivata.

Verificare sempre se la funzione è attivata/disattivata prima di attivarla e prima di bloccare i blocchi, in modo da evitare l'eventuale rottura del prodotto motorizzato.

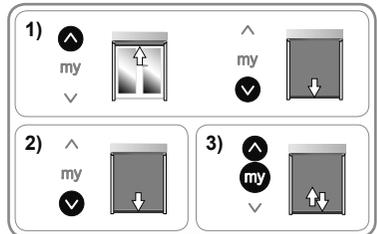
Per controllare l'attivazione della funzione

- 1) Premere il tasto "Discesa": il prodotto motorizzato scende fino al finecorsa inferiore.
- 2) **Non bloccare** i blocchi.
- 3) Premere il tasto "my".
 - Se il prodotto motorizzato si sposta verso la posizione preferita (my), significa che la funzione di pensionamento della tenda non è attivata.
 - Se il prodotto motorizzato scende e poi risale brevemente, significa che la funzione di pensionamento della tenda è attivata.



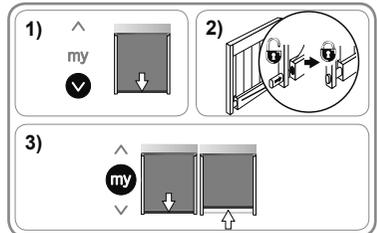
Per attivare/disattivare la funzione

- 1) Compiere un ciclo salita/discesa completo fino a raggiungere rispettivamente i finecorsa superiore e inferiore del prodotto motorizzato.
- 2) Premere il tasto "Discesa" per spostare il prodotto motorizzato in posizione di finecorsa inferiore.
- 3) Tenere premuti contemporaneamente i tasti "my" e "Salita" fino a quando il prodotto motorizzato si muove su e giù.
 - Se la funzione non era attiva, viene attivata.
 - Se la funzione era attiva, viene disattivata.



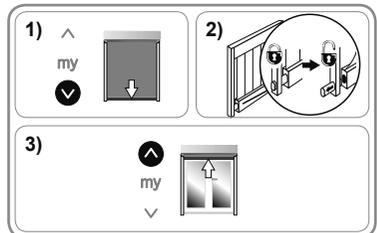
Per utilizzare questa funzione

- 1) Premere il tasto "Discesa": il prodotto motorizzato scende fino al finecorsa inferiore.
- 2) Bloccare i blocchi manualmente.
- 3) Premere il tasto "my": il prodotto motorizzato scende verso il basso, quindi risale per tendere la tenda.



Per riportare il prodotto motorizzato in posizione di finecorsa superiore

- 1) Premere il tasto "Discesa": il prodotto motorizzato scende fino al finecorsa inferiore.
- 2) Sbloccare i blocchi manualmente.
- 3) Premere il tasto "Salita": il prodotto motorizzato sale fino al finecorsa superiore.



3. 5. FUNZIONAMENTO CON SENSORI

Consultare il relativo manuale.

3. 6. SUGGERIMENTI E CONSIGLI PER L'UTILIZZO

3. 6. 1. Domande relative alla motorizzazione?

Osservazioni	Possibili cause	Soluzioni
Il prodotto motorizzato non funziona.	Il motore è in termica.	Aspettare che il motore si raffreddi.
	La batteria del punto di comando io Somfy è scarica.	Controllare il livello della batteria e sostituirla se necessario.

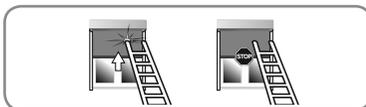
- ⓘ Se il prodotto motorizzato continua a non funzionare, rivolgersi a un professionista specializzato prodotti motorizzati e domotica.

3. 6. 2. Rilevamento degli ostacoli

- ⓘ Il rilevamento degli ostacoli è previsto soltanto per i prodotti motorizzati compatibili. Per conoscere i prodotti compatibili, consultare un professionista specializzato in prodotti motorizzati e domotica.

Il rilevamento automatico degli ostacoli consente di proteggere il prodotto motorizzato e di riconoscere gli ostacoli.

- Se incontra un ostacolo in fase di discesa, il prodotto motorizzato si ferma automaticamente e risale leggermente in modo da liberare l'ostacolo.
- Se rileva un ostacolo in fase di salita, il prodotto motorizzato si ferma automaticamente.



3. 6. 3. Protezione anti-ghiaccio

La protezione anti-ghiaccio funziona come il rilevamento degli ostacoli.

- Se rileva una resistenza, il prodotto motorizzato si ferma automaticamente.

3. 6. 4. Aggiunta/eliminazione di punti di comando e sensori io Somfy

Consultare il relativo manuale.

3. 6. 5. Sostituzione di un punto di comando io-homecontrol® Somfy perso o guasto

Per la sostituzione di un punto di comando io-homecontrol® perso o rotto, rivolgersi a un professionista specializzato in prodotti motorizzati e domotica.

4. DATI TECNICI

Frequenza radio	868-870 MHz io homecontrol® triband bidirezionale
Bande di frequenza e potenze massime utilizzate	868,000 MHz - 868,600 MHz e.r.p. <25 mW 868,700 MHz - 869,200 MHz e.r.p. <25 mW 869,700 MHz - 870,000 MHz e.r.p. <25 mW
Alimentazione	230 V ~ 50 Hz
Temperatura di esercizio	da - 25 °C a + 60 °C
Grado di protezione	IP 44
Numero massimo di punti di comando e sensori associati	9
Livello di sicurezza	Classe I

CE Con la presente, Somfy dichiara che la motorizzazione descritta nelle suddette istruzioni, alimentata a 230 V ~ 50 Hz ed utilizzata come specificato in queste istruzioni, è conforme ai requisiti essenziali delle Direttive 2006/42/CE e 2014/53/UE.

Una dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo Internet www.somfy.com/ce. Questa dichiarazione riporta le norme e le specifiche utilizzate e precisa tutti i dettagli per l'identificazione della motorizzazione, il nome e l'indirizzo della/le persona/e autorizzata/e a costituire la scheda tecnica e abilitata/e a redigere tale dichiarazione (ivi compresi luogo e data di emissione).

Somfy SAS
50 avenue du Nouveau Monde
F-74300 CLUSES

www.somfy.com

HOME MOTION by
somfy®



io-homecontrol® provides advanced and secure radio technology that is easy to install. io-homecontrol® labelled products communicate with each other, improving comfort, security and energy savings.

www.io-homecontrol.com